

شرائط اشتراك :
سنه لکي ۳۰ ، التی آيلنی
۲۰ غروشد

ممالك اجنبیه ایچون :
سنه لکي ۱۰ التی آيلنی ۶ نمرانقدر . اعلانات
ایچون اداره دأمووری محمدذهنی بکه مزاجمت ایتملیدر .

۱۴ تموز افرنجی

۱۹۱۰

۱ تموز ۱۳۲۶



صاحب امتیازی :
شهبندر زاده قلبلی
احمد ملی

اداره و تحریر محلی :
جنگال اوغلی جاده سنده دائرة مخصوصه در .
مخابرات صاحب امتیاز ایله جریان ایتملیدر .

نسخه بی هر برده
۲۰ باره در .

۷ رجب ۳۲۸

و الحمد لله رب العالمین : ان شاء الله تعالی

سوانچنده اولان لېليجي نك كنديسنى قورتاردىنى
اكدادى ، بوفدا كار آدمه ناصل تشكر ايده جكنى
بيله ميوردى ، لېليجي نك بك فقير اولديغنى بيلديكندن
كنديسنه بويوك برپاره وېرمكه قالقشدى ، لېليجي
آلسادى و : بن سنى ارضاسى ايچون قورتاردم
باره ايچون دكل . « ديدى .

قارداشلىق !

بوكون بزه قارشى يونانلىلر ، طبقى حكايمه مدهكى
ده ليقانلى كيبي دورانيورلر ، محاربه ميداننده بزاونلرك
حديثي بيلديريز ، لاكين بوكون ملكتمزده اوتوران
وېزم قونوغمز اولان يونانلىلره قارشى لېليجي نك
بايدىغى كي يامالى بزم . اونلر بزم بايراغزده صيغتمش ،
بزم ارلكمزه مال وجانلرني امانت ايتشلىر . اونلرك
مال وجاننى قورومق بزم بورجزددر ، يونانلىلره
بوقوت يايلم . اونلردن بش بارهك برشى المسايالم ،
لاكين اونلرى ايخيتمه يلم .

اوزدمير

عالم اسلام

تورانه

بخاراده توقفات

درسمادته بر « بخاراليلر معارف جمعي » تشكىل
ايتش و پروغرامى نشر ايدلمشدى . وقيله بزهده
برؤسخه سى ويران بو پروغرامده سياىى حرف واحد
اولمايوب صرف طابع علومك ترقيه احواله دائر موادى
حاويدر .

بو پروغراملردن اوج بش نسخه سى ده بخاراده
بعض ذواته كونده رملش . روس پوسته مامورلرى
بونلرى توقف ايتمكه برابر حكومه ده اخبار كيفيت
ايتديكندن مرسل اليهار ودها برچوق آدم حبس
وتوقف اولونمشدر .

بخاراده خفيه لار

افسوس كه ذاتاً عالم اسلامك اكمندنى يرلندن برى
اولان بخاراده خفيه لك ده بك رواج بولمغه باشلامشدر .
برطاقم دنى ومرتجع فكرلى ملعونلر ، اعتلاى مى
امالى بسله بئلى هم حكومت محايه و هم ده روس
مامورينه اخبار ايتمكه و هرايكى طرفدن باره المقده ايتش .

اسياى وسطى ده مسلمان معابدو ساجدينه امپرا-
طور وزوجه شكن رسنى تعليق ايدلك اوزره امرلر
ويرلديكى حقتدهكى المان منابندن ترشح ايدن حوادنده
برازيا كلشق اولديغنى تخمين ايديليور .

روسه دواتر رسميه وعديه سنده جار و جاريمكه
رسملرى تعليق ايدلك اصولنددر . شيمدى به قدر

« قاضىخانه » و « شيخ الاسلام خانه » نامنى آلاى حاكم
شرعيه اسلاميه بو مجبوريتدن مستثنا ايكن اخيراً
اونلرده تعليق رسم ايچون امر و يرلديكى آكلاشيليور .
شوحالده ايشك ايچنه مسجدلر و جامعا لارده قارشى ديرلر
حسبات اسلاميه تعذيب ايديلمك املى بسانه شدر .
روسه ده كرك مسلمانلره و كرك ارمنيلره ايديان
معامله بك ظالمانه ايسه ده بو ظلمك معاد اسلاميه
بتارله دولديرمق درجه سنه كيتيريله ميه جكي محققدر .
مع مافيه بالاده كى حوادث تحق ايدره روسه دولتى
مشروطيه نائل اوله لى اوج عصرلق كيرى به كنديكنه
وقرون وسطى دولتلرى شكافى الديننه حكمت ايتك
ضروريدر .

ايران

بختياريلره حكومت اركانندن بمضيارينك آره سى
آچيلمش اولماسندن يقينده برطاقم اغتشاشانه انتظار
ايدلك لازم كليور . بوتون بو حالات وؤسفه ده اجنبى
انترقه سى واردر . ايران رجالى حال و وضعت حقيقه
لرني كورمكدن اظهار عجز ايديليورلر . ايرانك
اچينه حق حالى عالم اسلامه مرئيه او قوديركن اوغافلار
الآن شهنامه او قو يورلر !

عثمانلى مطبوعاتى

اسياى وسطى به عثمانلى مطبوعاتندن برقىمى
ادخال ايديلمه مكددر . برقىمى ايسه شدتلى برسانسور-
دن سو كرا بعض طرفلرى كسبلرك ، قابوره چوريلرك
اصحابه ويرلمكه ايتش .

قنقاسيه

با كوده اختلا ليلك ، ملتپرولك تهمتيه اتهام
اولونان برچوق تورك وارمنى تحت توقفه المش
واختلاطدن ممنوعاً حبسه آتيلمشدر . قنقاسيه كيدن
تورنجه وارمنجه جرائد شدتلى برسانسوره تابع طوتو-
لمقدهدر . بعض يرلرده ايسه معايينه بيله لزوم كورولميرك
غزتلر مصادره ايديليور .

فنيات

اژدرها دورى

هان بالمله اقوام جهانك رواياتنده ، اساطير
و خرافاتند . برطاقم قورقونج و جسيم مخلوقات كورو-
لمكدهدر . اژدرها نامنى آلان بو حيوانلرمكن قدر اولديغنى
چيركبن و قورقونج تصوير ايدلمكه و اكثراً بونلر بر
چوق حيواناتك الكوزه چاربان اقسامنى جامع كوسته
رلمكه ايدى . مثلاً اژدرها نك بدنى دوه ياله بيلان
شكلا رينك تخليطندن ايلروكله بيله جك رشكلده ،
قوروقلى ، بوينوزلى و قنادلى تصور اولونوردى .

بو اژدرها لار ، چوق دفعه يالكرز شكلا مهيب
ومدهش اولمقه دهه براقيماز ، بونلره خارق الماده قوتلر
و برطاقم دولاماجلى وظيفه لره عطف ايديليوردى .
بر اژدرها ، بمضار نهري ، بمضار باغچي ، قوجه
بر اراضى بى ضبط ايتديكى و چوق كرده بر ملكيتى ،
بر پادشاه قزى دست تسخيرينه آلدغنى حكايمه لره
سويله نير . بك قورقولى باشلايان بو حكايمه لك صوكى
طائيلالاشير ، زيرا نهايت بر قهرمان بو اژدرها لار
اولديرر و وطنداشلىرى اونك شرندن قورتارير .
طبقات اذرى فنى ابداع ايديلنه جه قدر اكثر مدقتلر
بو اژدرها لارى يارموزدن و يا خود قوه خياليه لك ايجاد
ايتديكى موجودات موهومه دن عدايدردي . لكن
طبقات الارض فنى ميدانه كلوب بوكونكى حالى بولماسى
اوزرينه ادوار مضاعفه ارضيه آراسنده برده « اژدر -
هال دورى » كچديكى تحق ايله مشدر .

اصل شايان حيرت اولان جهتي حكايمه لره كى اژدر
هالره بوكون اعماق ارضه مستحاطه لرى مدفون
اولان حقيقى اژدرها لرك جسامت ، غرابت و كراحت
خصوصارنده كى مشابعت تامه ليردر !

حتى ادعا اولونا يباركه شوكره مده حقيقه ياشامش
اولان اژدرها لار ، خيال بشرك اختراع ايدمه ميه جكي
قدر چيركندر .

روايات اقوامده موجود اولان بو اژدرها لرى
مدقتلر ارق شويلاجه و محصول خيالدر . « ديوبوب
كچميور . هر متفكر كندى كندينه « عجبا انسان ،
بو اژدرها لره مباحصر مى ايدى ، اونلره ايتديكى
محاربه لر ، بوكونه قدر اسلامدان اخلافه نقى مى ايدلى ؟ »
سؤالى صور مقده مضطربليور . لكن انسانك بو اژدر
هالره معاصر بولونديغنى قولاي قولاي قبول ايديله-
ميور . نوع بشرك اراضى رابعه ابستالزنده ظهورى
قبول ايدن مدقتلره كوره انسان بوراضه ۲۵۰۰۰۰
سنه اقدم خلق ايدلمشدر . حالبوكه اژدرها لار اراضى
ثانيه ده ياشامشلردر . بودوره ياله اراضى رابعه دورسى
آرسنده يوزيكلره سنه امتداد ايتش اولان اراضى
ثالثه دورسى وار . اكر انسانك اژدرها لره معاصر
اولديغنى قبول ايدرسكه ، نوع بشرك ده مبدأ خلقتى
بر مليون سنه اوليسنه ارجاع لازمكاي . ديمك كه روايات
بشرده كى اژدرها لره بو حقيقى اژدرها لرك درجه
مناسبى هنوز كسديريله ممشدر . اژدرها دورى
ارضى ثانيه دهدر . بودورده كره ارضه ياشايان
مخلوقات « ضبايه » صنفندن بك جسيم حيوانلرايدى .
بونلرك برطاقى قيلدن ده جسيم ، بو يونلرى بك
اوزون وايجه ، باشلى نسبة كوچك و اياقلى كوره كه
بكزردى . ديكرلرى ايسه اون مترو طولنده ايدى .
برقىمى قنادلى اولوب مع مافيه اغيزلى تمساح اغزنى
خاطره كتير ميوردى . آرقه اياقلى اوزرينه اتكالايله
اتلايه اتلايه قوشان بر نوعى بو جنوارلرى بيله ندهش
ايدمك قوه و جسامته اولوب اودوره لك الكيريجى
مخلوق ايدى .